

РОССИЯ
ООО «ЭЛИНОКС»



**Прилавок-витрина
для дезинфекции рук
ПВДР-70КМ**

линии раздачи «Аста модернизированная»

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

EAC

ВВЕДЕНИЕ

ВНИМАНИЕ!

Настоящее руководство по эксплуатации должно быть обязательно прочитано перед пуском прилавок-витрина для дезинфекции рук ПВДР-70КМ линии раздачи «Аста модернизированная» (далее – прилавок или изделие) в работу пользователем, ремонтниками и другими лицами, которые отвечают за транспортирование, его установку, пуск в эксплуатацию, обслуживание и поддержание в рабочем состоянии.

Руководство должно находиться в доступном для пользователя месте и хранится весь срок службы изделия.

Настоящее руководство включает в себя паспортные данные.

Прилавки соответствуют требованиям технических регламентов Таможенного Союза:

Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-RU.PA07.B.16457/22 от 12.09.2023 г. по 04.09.2028 г. требованиям ТР ТС 025/2012 «О безопасности мебельной продукции».

На предприятии действует сертифицированная система менеджмента качества в соответствии требованиям ИСО 9001:2015. Регистрационный номер сертификата 21110093 QM15, действителен по 15.12.2025 г.

В связи с постоянным усовершенствованием прилавков в их конструкции могут быть изменения, не отраженные в настоящем Руководстве и не влияющие на их монтаж и эксплуатацию.

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Прилавок-витрина для дезинфекции рук предназначен для санитарной обработки рук клиентов в организациях общественного питания. Прилавок обеспечивает автоматическую бесконтактную дозацию жидкого мыла на руки клиентов, мытьё рук, сушку рук и автоматическую бесконтактную дозацию антисептического раствора на руки пользователя.

Полка прилавка предназначена, для кратковременного хранения средств гигиены.

Используется на предприятиях общественного питания самостоятельно или в составе технологических линий.

Климатическое исполнение изделия УХЛ, категория размещения 4.2 по ГОСТ 15150-69 (эксплуатация в помещениях с температурой воздуха от плюс 10 до плюс 35 °C и относительной влажностью не более 60% при плюс 20 °C).

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические данные приведены в таблице 2.

Таблица 1

Наименование	Величина параметра
	ПВДР-70КМ
Номинальное напряжение, В	230
Род тока	Переменный, однофазный
Частота тока, Гц	50
Номинальная мощность , кВт	2,1
Количество розеток со штырями заземления 16А, шт.	1
Номинальная мощность лампы освещения, Вт	12
Количество ламп освещения, шт.	1
Площадь полки, м ² , не менее	0,33
Количество полок, шт.	1
Габаритные размеры, ±5 мм:	
длина	1120
ширина	705
высота до стола	870
высота	1484
Масса, кг, не более	120
Срок службы, лет	10

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Комплектность приведена в таблице 2.

Таблица 2

Наименование	Количество, шт.
	ПВДР-70КМ
Прилавок-витрина для дезинфекции рук	1
Светильник полки	1
Болт М6х20 ГОСТ 7798-70	2
Гайка М6 ГОСТ5915-70	2
Уплотнительное кольцо	2
Насос пластиковый	2
Ключ для дозатора	2
Ключ сенсорного смесителя	1
Инструкция по обслуживанию дозатора	2
Инструкция по обслуживанию сушилки для рук	1
Пакет полиэтиленовый	1
Руководство по эксплуатации	1
Упаковка	1

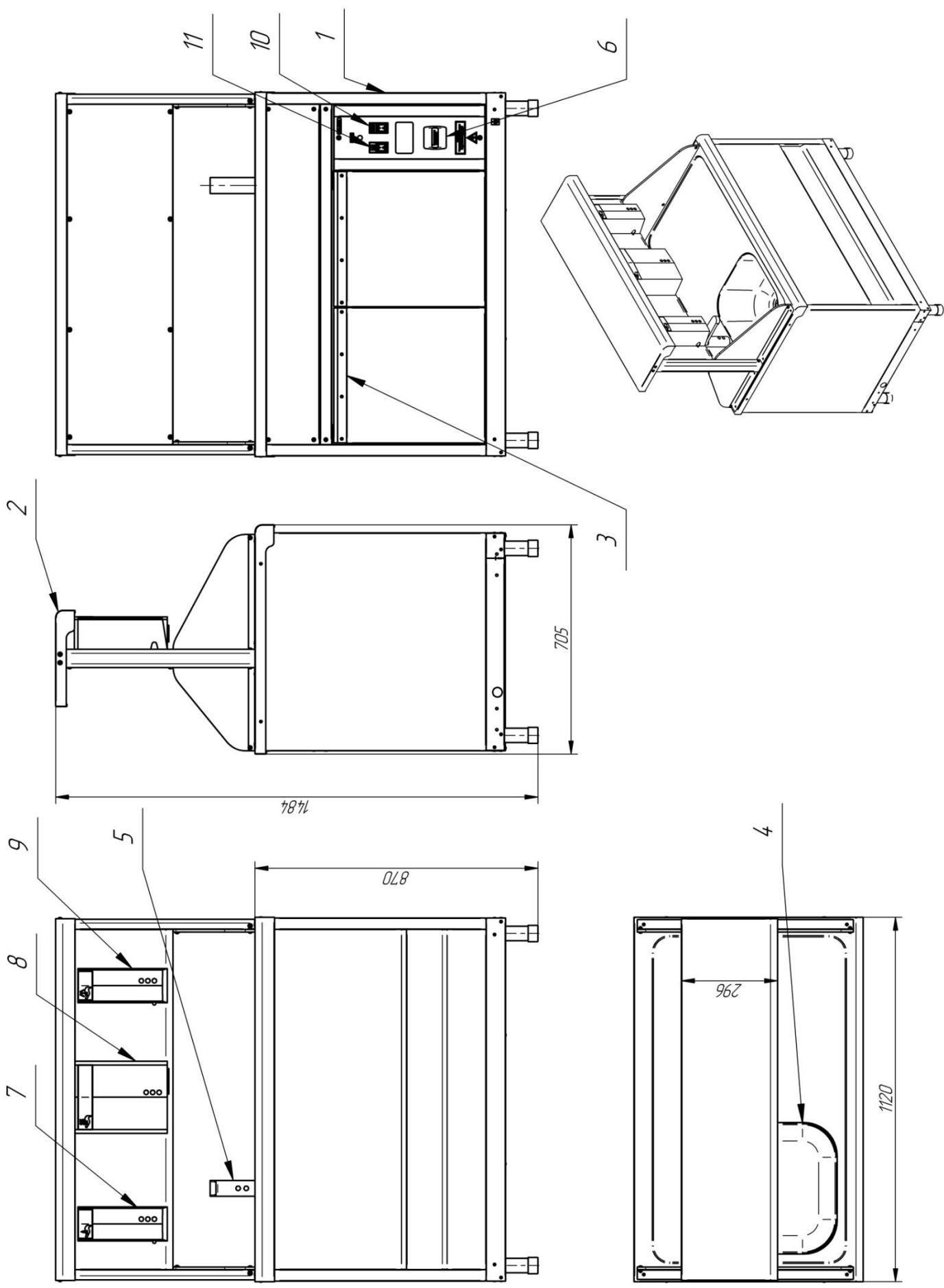


Рис. 1 1 - прилавок; 2 - полка; 3 - дверка; 4 - раковина; 5 - смеситель сенсорный; 6 - розетка; 7 - дозатор жидкого мыла; 8 - сушилка; 9 - дозатор антисептика; 10 - выключатель питания изделия; 11 -

4. УСТРОЙСТВО

Прилавок рис.1 состоит из основания, к которому крепятся облицовки. Сверху облицовки накрыты столешницей из нержавеющей стали с раковиной. На столешницу корпуса установлены полка. На полке установлены автоматические бесконтактные электроприборы: дозатор жидкого мыла; электросушилка; дозатор антисептика. Под полкой на столешнице установлен бесконтактный сенсорный смеситель.

Дополнительно прилавок снабжен дверками. Высота прилавка регулируется ножками.

Со стороны обслуживающего персонала находится панель управления с одной розеткой для подключения электрооборудования, выключатель питания изделия и выключатель светильника.

Клеммный блок для подключения прилавка к сети находится за панелью управления.

Эквипотенциальный зажим расположен на правой стороне, со стороны обслуживающего персонала, под основанием.

Освещение столешницы на прилавке осуществляется светильником. Включение и отключение светильника выполняется выключателем на панели управления.

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

По способу защиты человека от поражения электрическим током прилавок относится к 1 классу по ГОСТ МЭК 60335-1.

К обслуживанию прилавка допускаются лица, прошедшие технический минимум по эксплуатации оборудования и ознакомившиеся с настоящим руководством по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! Прилавок не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прилавком.

При работе с прилавком соблюдайте следующие правила безопасности:

- не включать прилавок без заземления;
- санитарную обработку производить только при обесточенном прилавке, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке;
- периодически проверять исправность электропроводки и заземляющего устройства;
- при обнаружении неисправностей вызывать электромеханика;
- включать прилавок только после устранения неисправностей;

Категорически запрещается:

- производить чистку и устранять неисправности при работе прилавка;
- включать прилавок, не соединенный с контуром заземления цеха;
- включать прилавок без автомата защиты или с неисправным автоматом защиты в стационарной проводке;
- нагружать розетки нагрузкой суммарной мощностью более 3 кВт.

Внимание! Для очистки прилавка не допускается применять водяную струю.

6. ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

Распаковку, установку и испытание прилавка должны производить специалисты по монтажу и ремонту оборудования для предприятий общественного питания и торговли. После занесения прилавка с отрицательной температурой в помещение необходимо выдержать прилавок при комнатной температуре в течении 6 часов.

Установку прилавка проводить в следующем порядке:

После проверки состояния упаковки следует распаковать прилавок, провести внешний осмотр и проверить комплектность в соответствии с Таблицей 2 Руководства.

* перед установкой прилавка на предусмотренное место необходимо снять защитную пленку со всех поверхностей. Необходимо следить за тем, чтобы прилавок был установлен в горизонтальном положении, высота должна быть удобной для пользователя (850 ÷ 900 мм).

* прилавок следует разместить в хорошо проветриваемом помещении. Учитывая вид прилавка, его можно размещать отдельно или вместе с другим кухонным оборудованием;

* Подключите прилавок к электросети.

Порядок подключения к электросети:

Питающее напряжение сети должно быть в пределах от минус 10% до плюс 10% от номинального при допустимом изменении частоты тока по ГОСТ 32144.

ВНИМАНИЕ! Если в вашем регионе перепады питающего напряжения сети превышают указанные, рекомендуются изделие подключать к сети через монитор напряжения или стабилизатор напряжения. В противном случае изделие может выйти из строя, и гарантийные обязательства при этом не действуют.

- подключите прилавок к электросети (1N/PE 230В 50Гц, однофазная трехпроводная сеть с одним фазовыми проводником, нулевым рабочим и защитным проводниками) согласно действующему законодательству и нормативам.

Подключение к электросети производится только уполномоченной специализированной службой с учетом надписей на табличках, маркировкой зажимов на клеммном блоке прилавка в соответствии со схемой электрической принципиальной (см. Рис.3).

Электропитание на прилавок подвести шнуром питания в соответствии с Таблицей 3 Руководства через кабельный ввод (гермоввод), расположенный на дне прилавка, на клеммный блок прилавка от электрического шкафа

управления через автоматический выключатель с комбинированной защитой, реагирующий на номинальный рабочий ток 16А и ток утечки 10mA, предварительно сняв панель управления.

- монтаж и подключение произвести так, чтобы стало невозможным получить доступ к токопроводящим частям без применения инструментов;
- надежно заземлить прилавок, подсоединив заземляющий проводник шнура питания одним концом к заземляющему зажиму клеммной колодки прилавка, другим - к зажиму контура заземления цеха;
- провести ревизию соединительных устройств электрических цепей прилавка (винтовых и безвинтовых зажимов), при выявлении ослабления подтянуть или подогнать до нормального контактного давления;
- установить панель управления на место.

Автоматический выключатель в стационарной проводке должен обеспечивать гарантированное отключение всех полюсов от сети питания прилавка и должен быть подключен непосредственно к зажимам питания и иметь зазор между контактами не менее 3 мм на всех полюсах.

Для выравнивания потенциалов при установке прилавка в технологическую линию, предусмотрен зажим, обозначенный знаком  - эквипотенциальность.

Эквипотенциальный провод должен быть сечением не менее 10 мм².

Номинальное поперечное сечение кабелей питания не должно быть меньше значений указанных в таблице 3:

Таблица 3

Изделие	Марка, число и номинальное сечение жил, мм ²
ПВДР-70КМ	ПВС 3 x 2,5

При установке прилавка в линию раздачи (Л.Р.) для облегчения выравнивания линии по передней стенке необходимо совместить 2 отверстия Ø7 на боковой поверхности основания и соединить основания болтами M6x20 с гайками М6, предусмотрев зазор между основаниями (5x6) мм.

7. ПОРЯДОК РАБОТЫ

Прежде чем включить прилавок, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством по эксплуатации и, в первую очередь, с указаниями по технике безопасности, элементами управления и надписями на прилавке.

Перед началом работы проверить гигиеническое состояние изделия. Все поверхности должны иметь чистый вид.

Перед подключением к сети электроснабжения, следует удостовериться что частота и напряжение соответствуют требованиям указанным в таблице 1.

Изделие поставляется в собранном виде и не требуют дополнительной сборки.

Перед первым использованием необходимо залить в ёмкость автоматического дозатора - жидкое мыло (применяемое для автоматических дозаторов (не входит в комплект)), в ёмкость дозатора антисептика залить - антисептик (не входит в комплект).

ВНИМАНИЕ! Заправку дозаторов осуществляется потребителем.

Перед первым использованием подключить подводку горячей и холодной воды к терморегулятору под столешницей, убедиться в отсутствии протекания воды в системе водоснабжения до смесителя.

По окончании рабочей смены отключить бесконтактные электроприборы выключателем на панели управления, затем вынув вилку шнура питания из розетки, отключить прилавок, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке, и произвести санитарную обработку столешницы и полок.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание и ремонт должен производить электромеханик III - V разрядов, имеющий квалификационную группу по электробезопасности не ниже третьей.

В процессе эксплуатации прилавка необходимо выполнить следующие виды работ в системе технического обслуживания и ремонта:

ТО - регламентированное техническое обслуживание - комплекс профилактических мероприятий, осуществляемых с целью обеспечения работоспособности или исправности прилавка;

ТР - текущий ремонт - ремонт, осуществляемый в процессе эксплуатации, для обеспечения или восстановления работоспособности прилавка и состоящий в замене и (или) восстановлении ее отдельных частей и их регулировании.

Периодичность технического обслуживания и ремонтов:

- техническое обслуживание (ТО) проводится 1 раз в месяц;
- текущий ремонт (ТР) – при необходимости.

ВНИМАНИЕ! При техническом обслуживании и ремонте прилавка выключить автоматический выключатель в стационарной проводке и вывесить табличку «НЕ ВКЛЮЧАТЬ! РАБОТАЮТ ЛЮДИ!»

При техническом обслуживании прилавка необходимо проделать следующие работы:

- проверить внешним осмотром прилавок на соответствие правилам техники безопасности;
- проверить линию заземления от зажима заземления прилавка до контура заземления цеха;
- проверить цепь заземления самого прилавка (то есть от зажима заземления до доступных металлических частей – сопротивление должно быть не более 0,1 Ом);
- проверить целостность цепи выравнивания потенциала;
- проверить исправность электропроводки от автоматического выключателя электрощита до блока сетевых зажимов прилавка;
- проверить целостность шнура питания прилавка;
- проверить состояние электропроводки и электроаппаратуры прилавка, при необходимости подтянуть винтовые зажимы;
- проверить прилавок в рабочем режиме.
- при необходимости провести дополнительный инструктаж работников по технике безопасности при эксплуатации прилавка.

При ТР проводятся все работы, предусмотренные при ТО и ремонт или замена отдельных частей.

После окончания ТО и ТР необходимо внести запись в таблицу 4.

8.1 Замена шнура питания

При выявлении повреждения шнура питания следует его заменить шнуром типа ПВС в соответствии с Таблицей 3 Руководства.

Замену шнура должна производить только уполномоченная изготовителем организация в следующей последовательности:

- обесточить прилавок - установить автоматический выключатель в распределительном шкафу в положение «Выкл.»;
- отсоединить шнур питания от сети;
- используя крестовую отвертку, снять винты крепления панели управления и панель управления;
- на клеммном блоке КБ63 ослабьте винты и снимите провода шнура питания;
- ослабьте гайку кабельного ввода и снимите поврежденный шнур питания;
- проложить новый шнур питания и произведите сборку в обратной последовательности.

8.2 Замена светодиодного светильника

Для замены светодиодного светильника необходимо отключить электропитание, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке. Отсоединить разъем питающего шнура от светильника и снять светильник с кронштейнов. Установку исправного светильника производить в обратном порядке.

9. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Прилавок-витрина для дезинфекции рук ПВДР-70КМ заводской номер _____, изготовленный на «ООО» ЭЛИНОКС, соответствует ТУ 31.09.11-027-01330768-2022 и признан годным для эксплуатации.

Дата выпуска _____

личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия.

10. СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ

Прилавок-витрина для дезинфекции рук ПВДР-70КМ подвергнут на ООО «ЭЛИНОКС» консервации согласно требованиям ГОСТ 9.014.

Дата консервации _____
Консервацию произвел _____
(подпись)

11. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВКЕ

Прилавок-витрина для дезинфекции рук ПВДР-70КМ упакован на ООО «ЭЛИНОКС» согласно требованиям, предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки _____
Упаковку произвел _____
(подпись)

12. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации прилавка - 1 год со дня ввода в эксплуатацию.

Гарантийный срок хранения 1 год со дня изготовления.

В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель гарантирует безвозмездное устранение выявленных дефектов изготовления и замену вышедших из строя составных частей прилавка, произошедших не по вине потребителя, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации изделия.

Гарантия не распространяется на случаи, когда прилавок вышел из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований, указанных в паспорте.

Время нахождения прилавка в ремонте в гарантийный срок не включается.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятие-изготовитель обязуется заменить дефектный прилавок.

Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены заводу-

изготовителю прилавка для детального анализа причин выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

Рекламация рассматривается только в случае поступления отказавшего узла, детали или комплектующего изделия с указанием номера прилавка, даты изготовления и установки.

13. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 07.02.1992 г., Гражданским кодексом Российской Федерации (часть первая от 30.11.1994 г. № 51-ФЗ, часть вторая от 26.01.1996 г. № 14-ФЗ, часть третья от 26.11.2001 г. №146-ФЗ, часть четвертая от 18.12.2006 г. № 230-ФЗ), а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55 «Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации».

ПО ОБЩИМ ВОПРОСАМ ВЫ МОЖЕТЕ ОБРАТИТЬСЯ В ОТДЕЛ МАРКЕТИНГА:

Тел./факс: +7 (8352) 56-06-85 / +7 (8352) 56-06-26.

Время работы: с 8.00 до 16.30 по будням (время московское).

e-mail: market@abat.ru.

Горячая линия сервисной службы Abat для клиентов, технических специалистов сервисных служб дилера и авторизованных сервисных центров в случаях возникновения вопросов по работе оборудования, неисправностям или необходимости ремонта оборудования:

Тел: 8-800-222-20-64.

Время работы: с 8.00 до 18.00 по будням (время московское).

Гарантийное и постгарантийное сервисное обслуживание оборудования торговой марки Abat осуществляется авторизованными сервисными центрами и официальными дилерами.

С актуальным списком ближайших к Вам авторизованных сервисных центров, дилеров по продаже и сервисному обслуживанию оборудования торговой марки Abat вы можете ознакомиться на нашем официальном сайте www.abat.ru в соответствующих разделах.

Если Вам необходимо сообщить о неисправности оборудования, то, пожалуйста, заполните форму заявки на нашем сайте в разделе **СООБЩИТЬ О НЕИСПРАВНОСТИ**:

Главная > Сервис и поддержка > Сообщить о неисправности оборудования.

Техническая поддержка продукции производства ООО «ЭЛИНОКС»:
e-mail (только для технических специалистов): service@abat.ru.
Время работы: с 8.00 до 16.30 по будням (время московское).

Рекламации и корреспонденции вы можете направить по адресу:
428020 РФ, Чувашская Республика, г. Чебоксары,
Проезд Базовый, дом 17.

14. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

При подготовке и отправке прилавка на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать составные части прилавка по материалам, из которых они изготовлены.

Внимание! Конструкция прилавка постоянно совершенствуется, поэтому возможны незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве.

15. ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И СКЛАДИРОВАНИЕ

Хранение прилавка должно осуществляться в транспортной таре предприятия изготовителя по группе условий хранения 4 ГОСТ 15150 при температуре окружающего воздуха не ниже минус 35 °C.

Срок хранения не более 12 месяцев.

При сроке хранения свыше 12 месяцев владелец прилавка обязан произвести переконсервацию изделия по ГОСТ 9.014.

Упакованный прилавок следует транспортировать железнодорожным, речным, автомобильным транспортом в соответствии с действующими правилами перевозок на этих видах транспорта. Морской и другие виды транспорта применяются по особому соглашению.

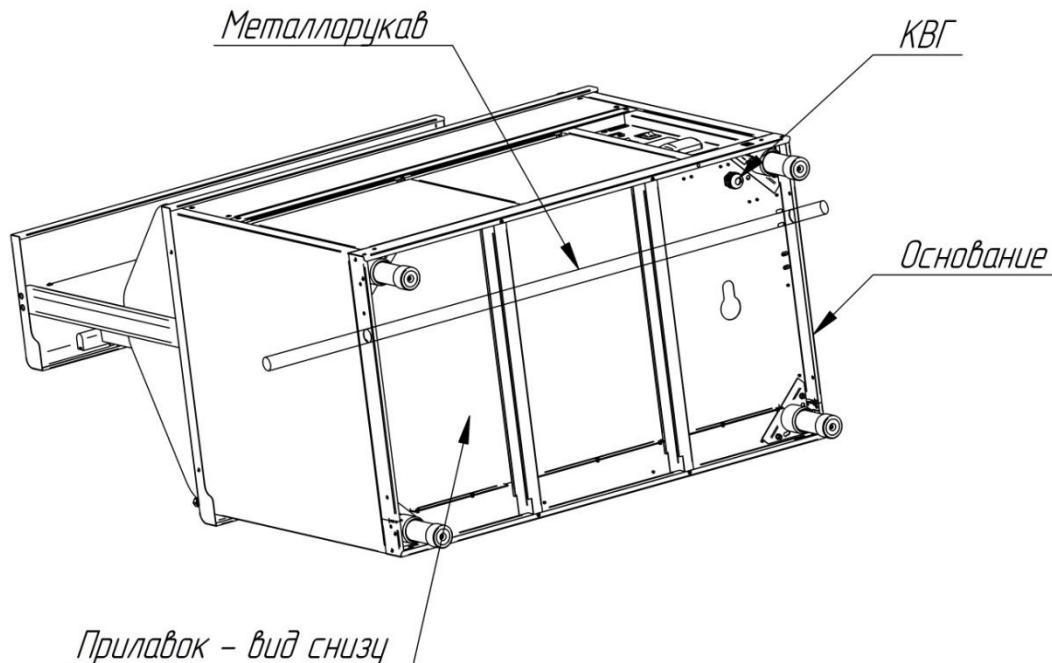
Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов

– группа 8 по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170.

Погрузка и разгрузка прилавка из транспортных средств должна производиться осторожно, не допуская ударов и толчков.

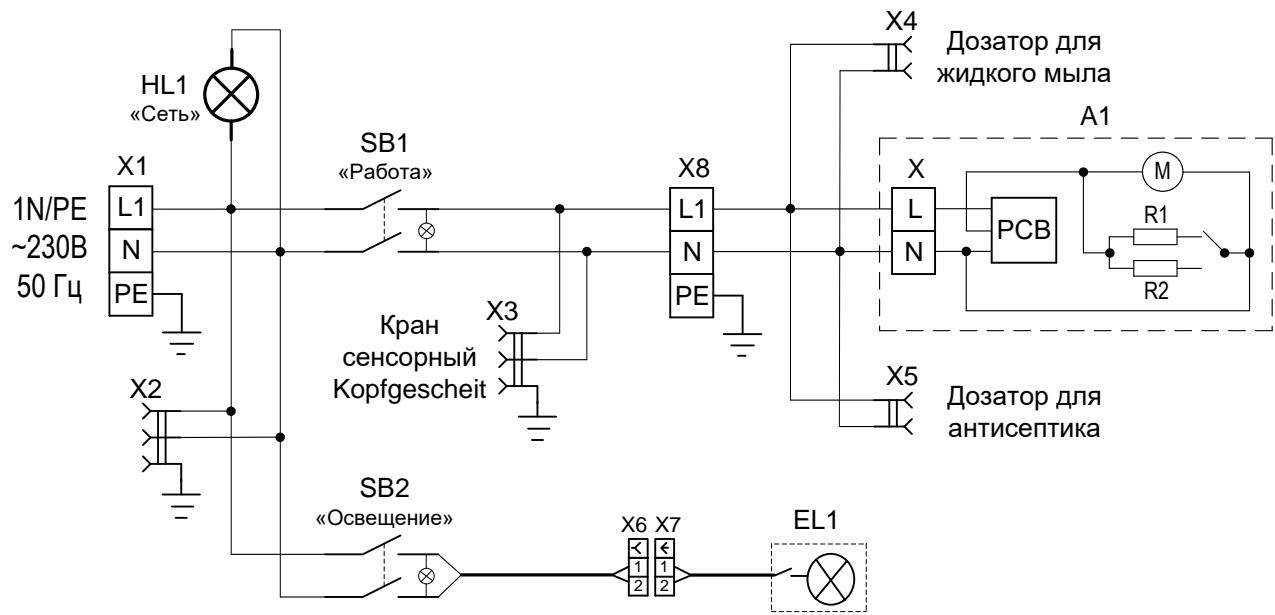
ВНИМАНИЕ! Допускается складирование упакованных прилавков по высоте в два яруса для хранения.

Схема возможного подвода
электропитания к изделиям
линии раздачи



В основаниях изделий линии раздачи введено сквозное отверстие диаметром 29,5 мм для возможности проведения металлического рукава с питательными кабелями сквозь все изделия линии раздачи.

Рис.2 Схема возможного подвода электропитания к изделиям линии раздачи



Поз. Обозн.	Наименование	Кол.	Примечание
A1	Сушилка для рук	1	
SB1, SB2	Переключатель SC767, 4с	2	
HL1	Светосигнальная арматура	1	белая
EL1	Светильник светодиодный 12 Вт	1	
X1, X8	Клеммный блок КБ63 16П-Б/Б-УЗ-3	2	
X2, X3	Розетка штепсельная 220В 16А (с заземлением)	2	
X4, X5	Розетка кабельная 250В 10А 2П	2	
X6	Колодка гнездовая 45.7373.9038	1	
X7	Колодка штыревая 45.7373.9076	1	

Допускается замена элементов, не ухудшающие технические характеристики изделия.

Рис.2 Схема электрическая принципиальная ПВДР-70КМ

16. Учет технического обслуживания и ремонта в период эксплуатации

Таблица 4

Дата	Вид технического обслуживания	Краткое содержание выполненных работ	Наименование предприятия, выполнившего техническое обслуживание	Должность, фамилия и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу

--	--	--	--	--	--

Приложение А
ООО «ЭЛИНОКС»

428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый
 проезд, 17
 ТАЛОН № 1 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

ПВДР-70КМ

Заводской № _____

(месяц, год выпуска)

[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П.

_____ (подпись)

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

М.П.

_____ (подпись)

Выполнены работы _____

Ф.И.О

Корешок талона №1
 заводской № _____

ПВДР-70КМ

На гарантийный ремонт
 выполнены работы:
 Выполнены работы:

Исполнитель _____
 (подпись)
 (Линия отреза)

Исполнитель

_____ (подпись)

Владелец

_____ (подпись)

(наименование предприятия, выполнившего ремонт

и его адрес)

М.П.

(должность и подпись руководителя предприятия,
 выполнившего ремонт)

Приложение А
ООО «ЭЛИНОКС»

428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый
 проезд, 17
ТАЛОН № 2 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

ПВДР-70КМ

Заводской № _____

(месяц, год выпуска)

[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П.

_____ (подпись)

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

М.П.

_____ (подпись)

Выполнены работы _____

Ф.И.О

На гарантийный ремонт ПВДР-70КМ

Выполнены работы:
 На гарантийный ремонт ПВДР-70КМ

Исполнитель _____
 (подпись)
 (Линия отреза)

Исполнитель

_____ (подпись)

Владелец

_____ (подпись)

(наименование предприятия, выполнившего ремонт

и его адрес)

М.П.

(должность и подпись руководителя предприятия,
 выполнившего ремонт)

Корешок талона №2
 заводской № _____ Изъят « ____ » 20 ____ г.

Приложение А
ООО «ЭЛИНОКС»

428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый
 проезд, 17
ТАЛОН № 3 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

ПВДР-70КМ

Заводской № _____

(месяц, год выпуска)

[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П.

_____ (подпись)

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

М.П.

_____ (подпись)

Выполнены работы _____

Ф.И.О

Исполнитель

Владелец

_____ (подпись)

_____ (подпись)

(наименование предприятия, выполнившего ремонт

и его адрес)

М.П.

(должность и подпись руководителя предприятия,
 выполнившего ремонт)

Корешок талона №3
 заводской № _____ Изъят « ____ » 20 ____ г.

На гарантийный ремонт **ПВДР-70КМ**
 Выполнены работы:

Исполнитель _____
 (подпись)
 (Линия отреза)